

## T6 Pro

Termostato programable

## Guía del usuario

### El paquete incluye:

- Termostato T6 Pro
- Sistema de montaje UWP
- Adaptador de instalación estándar de Honeywell (adaptador para cajetín de empalmes)
- Placa de cubierta decorativa Honeywell – pequeña; tamaño 4-49/64 in x 4-49/64 in x 11/32 in (121 mm x 121 mm x 9 mm)
- Tornillos y tarugos
- 2 baterías AA
- Instrucciones de instalación y Guía del usuario



## Controles del termostato

### • Información del estado del sistema

Cool On (refrigeración activada)/Heat On (calefacción activada)/Em Heat On (emergencia), Recovery

(recuperación), Compressor (Protección sobrecalentamiento del compresor)

### • Información de la programación

Sigue la programación en función del cronograma

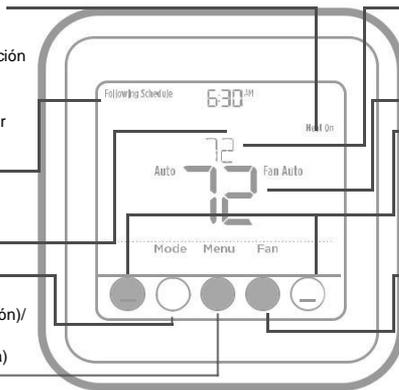
### • Hora real

### • Modo

Seleccione el modo del sistema Heat (calefacción)/Cool (refrigeración)/Auto (automático)/EM Heat (calefacción de emergencia)

### • Menú

Presione para mostrar las opciones. Comience aquí para configurar un cronograma del programa.



### • Punto de referencia de la temperatura interior

Presione + o - para cambiar la configuración de temperatura

### • Temperatura real en interiores

Sección de navegación de la

### temperatura/Navegación

Presione para aumentar o disminuir el punto de referencia de la temperatura y para navegar por los menús y sus opciones

### • Ventilador

Seleccione el modo del ventilador Auto (automático) On (activado)/Circulate (circulación)

La pantalla se activará presionando cualquiera de los cinco botones. Si el suministro de energía se realiza desde el cable C, la pantalla permanecerá iluminada durante 45 segundos después de que efectúa los cambios. Si el suministro de energía se realiza desde las baterías únicamente, la pantalla permanecerá iluminada durante 8 segundos. Dependiendo de la forma como se instaló su termostato, la luz de la pantalla puede estar siempre encendida.

## Asistencia al cliente

Lláme gratis al Departamento de servicio al cliente de Honeywell al **1-800-468-1502**.

# Configuraciones de funcionamiento del sistema

- 1) Presione el botón **Mode** para pasar al siguiente modo disponible del sistema.
- 2) Avance a través de los modos hasta que se muestre el modo requerido del sistema y déjelo para activarlo.

**NOTA:** Los modos disponibles del sistema varían según el modelo y las configuraciones del sistema.

Modos del **sistema**:

- **Auto** (Automático)
- **Heat** (Calefacción)
- **Cool** (Refrigeración)
- **Em Heat** (Calef. emerg.)
- **Off** (Apagado)



# Configuraciones de funcionamiento del ventilador

- 1) Presione el botón **Fan** (ventilador) para pasar al siguiente modo de ventilador disponible.
- 2) Avance a través de los modos hasta que se muestre el modo de ventilador requerido y déjelo para activarlo.

**NOTA:** Los modos disponibles del ventilador varían según las configuraciones del sistema.

Modos del **ventilador**:

- **Auto** (Automático) : El ventilador funciona solo cuando el sistema de calefacción o refrigeración está encendido.
- **On** (Encendido): El ventilador está siempre encendido.
- **Circ** (Circ): El ventilador funciona en forma aleatoria, aproximadamente 33% del tiempo.



# Configuración de hora y fecha

## Hora

- 1) Presione **Menu** en su termostato.
- 2) Presione (+) o (-) para ir a **TIME** (hora) Presione **Select** (seleccionar).
- 3) Presione (+) o (-) para elegir entre 12 o 24 horas.
- 4) Use (+) o (-) para ajustar la hora. Presione **Select** (seleccionar).
- 5) Use (+) o (-) para ajustar los minutos. Presione **Select** (seleccionar).

## Fecha

- 1) Si ha configurado la hora previamente, continúe con el paso 2. Si está en la pantalla de inicio, presione **Menu** (menú) en el termostato.
- 2) Presione (+) o (-) para ir a **DATE** (fecha) Presione **Select** (seleccionar).
- 3) Use (+) o (-) para ajustar el año. Presione **Select** (seleccionar).
- 4) Use (+) o (-) para ajustar el mes. Presione **Select** (seleccionar).
- 5) Use (+) o (-) para ajustar el día. Presione **Select** (seleccionar) para guardar y salir del menú de Fecha.



# Cronograma del programa

Puede programar cuatro períodos de tiempo por día, con diferentes configuraciones para los días de semana y los fines de semana. Recomendamos las configuraciones preestablecidas (que se muestran en el cuadro a continuación), debido a que estas reducen los gastos de calefacción y refrigeración.

**Wake** (Despertar) - Programe la hora en que se despierta y la temperatura que desea durante la mañana, hasta que se marche de su casa.

**Away** (Fuera) - Programe la hora en que se marcha de su casa y la temperatura que desea mientras no está en su casa (por lo general, un nivel de ahorro de energía).

**Home** (En casa) - Programe la hora en que regresa a su casa y la temperatura que desea durante la tarde hasta que se va a dormir.

**Sleep** (Dormir) - Programe la hora en que se va a dormir y la temperatura que desea durante toda la noche (por lo general, un nivel de ahorro de energía).

	Heat Calefacción	Cool Refrigeración
<b>Wake</b> (Despertar) (6:00 a.m.)	70 °	78 °
<b>Away</b> (Fuera) (8:00 a.m.)	62 °	85 °
<b>Home</b> (En casa) (6:00 p.m.)	70 °	78 °
<b>Sleep</b> (Dormir) (10:00 p.m.)	62 °	82 °

**NOTA:** Para anular de forma temporal o permanente cualquiera de los cronogramas del programa anterior, consulte la página 4.

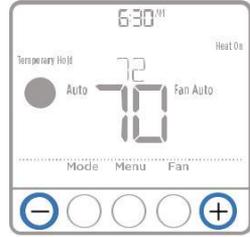
## Para ajustar los cronogramas del programa

- 1) Presione **Menu** (menú) en su termostato.
- 2) Aparecerá **PROG.** Presione **Select** (seleccionar). Aparece **ON** (encendido). Presione **Select** (seleccionar). Si no desea utilizar la configuración del cronograma, presione (+) o (-) para mostrar **OFF** (apagado). Presione **Select** (seleccionar).
- 3) Presione (+) o (-) para seleccionar el día o grupo de días para editar. Presione **Select** (seleccionar).
- 4) Presione (+) o (-) para seleccionar un período de cronograma para editar (Wake [despertar], Away [fuera], Home [en casa] y Sleep [dormir]). Presione **Select** (seleccionar).
- 5) Aparecerá **ON** (encendido). Presione **Select** (seleccionar) para mantener activado el período del cronograma. O presione **Select** (seleccionar) para desactivar el período del cronograma.
- 6) La hora comienza a destellar. Presione (+) o (-) para ajustar la hora de inicio del período del cronograma. Presione **Select** (seleccionar).
- 7) La temperatura comienza a parpadear. Presione (+) o (-) para ajustar el punto de referencia de la temperatura en "Heat" (calefacción). Presione **Select** (seleccionar). Presione (+) o (-) para ajustar el punto de referencia de la temperatura en "Cool" (refrigeración). Presione **Select** (seleccionar).
- 8) Repita los pasos 4 al 7 para los períodos restantes del cronograma.
- 9) Presione **Home** (pantalla de inicio) cuando haya terminado para almacenar y regresar a la pantalla de inicio.
- 10) El cronograma se puede ajustar y activar o desactivar regresando al **Menu** (menú) y siguiendo los pasos indicados anteriormente.



## Anulación del cronograma del programa (temporal)

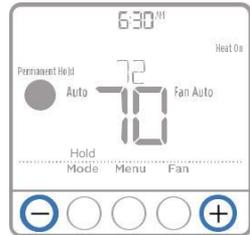
- 1) Presione **+** o **-** para regular la temperatura.
- 2) Una vez que se encuentre en la temperatura del punto de referencia deseado, no necesita hacer nada más. El nuevo punto de referencia de la temperatura se mantendrá hasta que comience el siguiente período. Para obtener información sobre los períodos de tiempo del cronograma, consulte “Cronograma del programa” en la página 3.



- 3) Para cancelar la pausa temporal, presione **+** o **-** y luego presione **Cancel** (cancelar).

## Anulación del cronograma del programa (permanente)

- 1) Presione **+** o **-** para regular la temperatura.
- 2) Las palabras **TEMPORARY HOLD** (pausa temporal) se muestran y el punto de referencia de la temperatura destella. Mientras está destellando, presione el botón **Hold** (pausa) para cambiar a pausa permanente.
- 3) Para cancelar la pausa permanente, presione **+** o **-** y luego presione **Cancel** (cancelar).



## Configuración de los grados Fahrenheit (F) o Centígrados (C)

- 1) Presione **Menu** (menú).
- 2) Presione **+** o **-** para ir a **F / C**. Presione **Select** (seleccionar).
- 3) Presione **+** o **-** para F o C. Luego presione **Select** (seleccionar).
- 4) Presione **Home** (pantalla de inicio) para regresar a la pantalla de inicio.



## Ajuste del bloqueo del teclado

- 1\ Presione **Menu** (menú) en su termostato.
- 2\ Presione  o  para ir a **LOCK** (bloqueo). Presione **Select** (seleccionar).
- 3\ Press  or  to go to **OFF, PART, or ON, and then press Select.**  
**OFF:** Unlocked, and full access allowed.  
**PART:** Partial lockout, allowing only the temperature to be changed.  
**ON:** No access allowed.
- 4\ To unlock the keypad, press the **CENTER** button and then enter the password “1234”. To enter the password, press  or  to change the first digit of the number. Then press **Select**. Repeat this process to enter the second through fourth digits of the number. Once all four numbers have been entered, press **Select** again.
- 5\ Esto desbloqueará el teclado.
- 6\ Si el código es incorrecto, la pantalla destellará con las líneas “--”.
- 7\ Presione **Back** (regresar) para retroceder un paso e ingresar el número correcto y presionar **Select** (seleccionar).

## Recuperación inteligente adaptable

Con el tiempo, el termostato T6 Pro “sabe” cuánto demora el sistema en alcanzar la temperatura que desea. Este activa el sistema de calefacción o refrigeración más temprano para que esté comfortable a la hora que usted espera.

## Protección del compresor incorporada

El compresor puede dañarse si se vuelve a iniciar inmediatamente después de que se haya apagado. Esta característica hace que el compresor demore unos minutos antes de volver a iniciarse.

Durante el tiempo de espera, la pantalla titilará mostrando el mensaje Cool On (refrigeración activada) (o Heat On [calefacción activada] si tiene una bomba de calor). Cuando haya transcurrido el tiempo de espera de seguridad, el mensaje dejará de titilar y se encenderá el compresor.

El mensaje titila hasta que haya transcurrido el tiempo de reinicio de seguridad.



## Reemplazo de las baterías

Las baterías son opcionales (para ofrecer suministro de energía de respaldo) si su termostato fue cableado para funcionar con corriente CA cuando fue instalado. Si su termostato no fue cableado para funcionar con suministro de energía CA, necesita baterías.

Instale baterías nuevas inmediatamente cuando aparezca el icono de baterías con poca carga. El icono aparece aproximadamente dos meses antes de que se agoten las baterías.

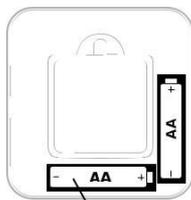
Incluso si el icono de batería con poca carga no aparece, debe reemplazar las baterías una vez al año o antes de abandonar el hogar por más de un mes.

Si coloca las baterías en el lapso de dos minutos, no tendrá que volver a configurar la hora y el día. Todos los otros ajustes están almacenados de manera permanente en la memoria y no requieren suministro energía de la batería.

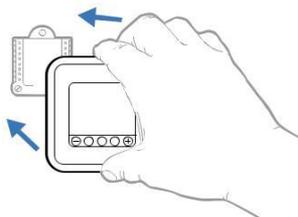
**NOTA:** Cuando reemplace las baterías, se recomiendan las baterías alcalinas.



Cuando aparezca la advertencia de batería con poca carga, presione suavemente para aflojar el termostato y luego retírelo cuidadosamente de la pared.



Inserte baterías AA alcalinas nuevas y vuelva a instalar el termostato.

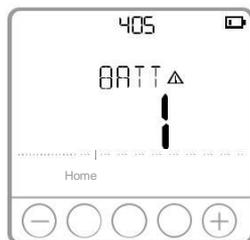


## Avisos

Si hay un aviso o recordatorio, el icono de alerta  aparece en la pantalla de inicio.

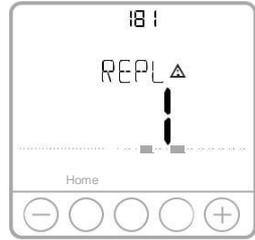
### Advertencia de batería con poca carga

- 1) Las baterías se deben cambiar cuando aparezca el icono de aviso **BATT** (batería) !  El icono de la batería se muestra en la pantalla de inicio.
- 2) Cuando el suministro de energía de la batería esté muy bajo, la luz de fondo del termostato se desactiva para ahorrar suministro de energía de la batería.
- 3) Cuando el suministro de energía de la batería esté extremadamente bajo, solo se mostrará **BATT** (batería), el icono de alerta  el icono de la batería.



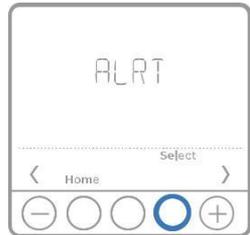
## Recordatorio del filtro de aire

- 1\ Aparece el icono de aviso ! en la pantalla de inicio.
- 2\ Press **Menu**, and then press  until display shows **ALRT**.
- 3\ Press **Select** to display which alert(s) are present.
- 4\ The message **REPL** (**REPLACE AIR FILTER**) appears.
- 5\ El recordatorio se puede repetir o borrar. Honeywell recomienda el cambio del filtro de aire antes de eliminar el recordatorio.
- 6\ Para repetir el aviso, presione **Select** (seleccionar). Aparece la palabra **SNZE** (repetición del aviso).
- 7\ Presione **Select** (seleccionar) nuevamente para repetir el recordatorio en 7 días.
- 8\ Para eliminar, presione **Select** (seleccionar) y luego presione  para ir a **CLER** (borrar).
- 9\ Presione **Select** (seleccionar) para borrar el recordatorio del filtro de aire.



## Repetición del aviso y borrar todos los avisos o recordatorios\*

- 1\ Press **Menu**, and then press  until display shows **ALRT**.
  - 2\ Press **Select** to display which alert(s) are present.
  - 3\ Aparece la palabra **SNZE** (repetición del aviso).
  - 4\ Presione **Select** (seleccionar) nuevamente para repetir el recordatorio en 7 días.
  - 5\ Para eliminar el aviso, presione **Select** (seleccionar) y luego presione  para ir a **CLER** (borrar).
  - 6\ Presione **Select** (seleccionar) para borrar el recordatorio.
- \* \ Algunos avisos no se pueden repetir o borrar. Si esto ocurre, llame a su profesional local de calefacción y refrigeración. Es posible que el sistema de calefacción y refrigeración pueda necesitar servicio.



## Localización y solución de problemas

Si tiene dificultades con el termostato, intente seguir las sugerencias que se indican a continuación. La mayoría de los problemas pueden solucionarse de manera fácil y rápida.

### La pantalla está en blanco

- ↘ Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinícielo.
- ↘ Asegúrese de que el interruptor de suministro de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- ↘ Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
- ↘ Asegúrese de que las baterías AA alcalinas estén instaladas correctamente (consulte la página 6).

### El sistema de calefacción o refrigeración no responde

- ↘ Presione **Mode** (modo) para configurar el sistema de calefacción (consulte la pág. 2) Asegúrese de que la temperatura deseada sea más alta que la temperatura interior.
- ↘ Presione **Mode** (modo) para configurar el sistema de refrigeración (consulte la pág. 2) Asegúrese de que la temperatura deseada sea más baja que la temperatura interior.
- ↘ Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinícielo.
- ↘ Asegúrese de que el interruptor de suministro de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- ↘ Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
- ↘ Espere 5 minutos para que responda el sistema.

### Las configuraciones de la temperatura no cambian.

Asegúrese de que las temperaturas de calefacción y refrigeración estén configuradas en rangos aceptables:

- ↘ Calefacción: 40 °F a 90 °F (4.5 °C a 32.0 °C)
- ↘ Refrigeración: 50 °F a 99 °F (10.0 °C a 37.0 °C)

### El mensaje “Cool On” (refrigeración activada) (o “Heat On”) (calefacción activada) está destellando.

- ↘ La función de la protección del compresor está funcionando. Espere 5 minutos para que el sistema se vuelva a iniciar de forma segura, sin dañar el compresor (consulte la página 5).

## Garantía limitada de 5 años

Honeywell garantiza este producto, a excepción de la batería, por el término de cinco (5) años, contra cualquier defecto de fabricación o de los materiales, a partir de la fecha de compra por parte del consumidor, en condiciones normales de uso y servicio. Si en cualquier momento, durante el período de vigencia de la garantía, se determina que el producto está defectuoso o no funciona adecuadamente, Honeywell lo reparará o reemplazará (a elección de Honeywell).

Si el producto está defectuoso,

(i) llévelo al lugar donde lo compró, junto con la factura de compra u otra prueba de compra que incluya la fecha en la que lo compró; o

(ii) comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Honeywell, llamando al 1-800-468-1502. El servicio de atención al cliente decidirá si se debe devolver el producto a la siguiente dirección: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto de reemplazo.

Esta garantía no cubre los gastos de remoción ni de reinstalación. Esta garantía no se aplicará si Honeywell demuestra que el defecto o funcionamiento inadecuado fue causado por daños que se produjeron mientras el producto estuvo en posesión de un consumidor.

La única responsabilidad de Honeywell será la de reparar o reemplazar el producto dentro de los términos mencionados anteriormente. HONEYWELL NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA NI EL DAÑO DE NINGÚN TIPO, QUE INCLUYE CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE QUE RESULTE, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, O DE CUALQUIER OTRA FALLA DE ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños fortuitos o resultantes, por lo que esta limitación podría no aplicarse en su caso.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE HONEYWELL REALIZA SOBRE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O DE APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTÁN LIMITADAS A LOS CINCO AÑOS DE DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten limitaciones en relación con la duración de una garantía implícita, de manera tal que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero es posible que usted goce de otros derechos que varían de un estado a otro.

Si tiene preguntas acerca de esta garantía, escriba a Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr., Golden Valley, MN 55422 o llame al 1-800-468-1502.

**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN**

Puede causar descargas eléctricas o daños al equipo. Desconecte el suministro eléctrico antes de comenzar la instalación.

**PRECAUCIÓN: RIESGOS DE DAÑOS AL EQUIPO**

Se evita la protección del compresor durante la prueba. Para prevenir daños al equipo, evite encender y apagar rápidamente el compresor.

**PRECAUCIÓN: AVISO SOBRE EL MERCURIO**

Si este producto está reemplazando a un equipo de control existente que contiene mercurio en un tubo sellado, no coloque dicho equipo en la basura. Contacte al organismo encargado del manejo y disposición de desechos de su localidad para obtener instrucciones sobre cómo reciclar y desechar adecuadamente.

**Soluciones de control y automatización**

Honeywell International Inc.  
1985 Douglas Drive North  
Golden Valley, MN 55422  
<http://yourhome.honeywell.com>

**Honeywell**